

## Una catástrofe jurídica

La constitución del Tribunal de Garantías — el más alto Tribunal de la nación, el que puede juzgar a todos los Poderes del Estado: al moderador, al ejecutivo, al legislativo, al judicial; el que ha de ser único e inapelable juez de todos sus actos y de todos sus miembros — ha sido verdaderamente catastrófica: catastrófica para el prestigio del mismo Tribunal, catastrófica para la ecuanimidad y "juridicidad" de su propio Presidente, catastrófica para la política de secta y de partido que ha pretendido hacer de ese Tribunal un instrumento más de sus perversos planes y cuyas arteras maniobras han quedado bien pronto al descubierto.

Contra todo derecho y razón, se calificaron de "sucias" actas de elección de vocales regionales que sólo tenían levisimas y en muchos casos infundadas protestas, que no constituían verdaderas reclamaciones que las invalidasen — y prueba de ello es que luego han tenido que ser aprobadas, hasta por unanimidad, sin hacer caso o concediendo su verdadero valor, que era nulo, a tales recalificaciones; se "solidarizaron" las actas de una misma elección, haciendo extensivas a las no impugnadas, para su detención o aplazamiento, las protestas formuladas contra las actas compañeras — así en las de abogados y catedráticos, en que la protesta contra alguno de los elegidos dió ocasión a que tampoco pudieran posesionarse en el primer momento los restantes catedráticos y abogados cuya elección no había sido protestada; y todo ello para que el Tribunal se constituyera provisionalmente sólo con el presidente, los vocales parlamentarios y una pequeña minoría de los de elección — Un Tribunal mínimo, en que predominaban los representantes de la política sectaria y destructora que ha estado, y aún sigue, "desgobnando" al país, y que este ha repudiado con harta elocuencia en las elecciones de ese mismo Tribunal — y que el Tribunal así constituido fuese el que dictaminara y resolviera sobre las demás actas de los vocales del mismo, en que predominan los representantes de las fuerzas derechistas, de los elementos sanos de la nación, para anular como ha anulado, entre otras, las actas de los señores Calvo Sotelo, March y Del Moral.

Así, ha podido darse el caso de que la incapacidad del señor Calvo Sotelo se haya declarado sólo por el voto "de calidad" (1) del presidente señor Albornoz — el "jurista" que el día anterior había mandado a la Guardia civil detener a un vocal electo de ese Tribunal, el señor Pradera, y le había denunciado al Juzgado de guardia, dando lugar a que el Juez, al inhibirse como incompetente, practicara con el señor Albornoz una excepcional obra de misericordia: la de enseñar Derecho... al presidente del más alto Tribunal de la nación. — Y también ha podido realizarse así esta arbitrariedad: que habiendo sido elegido el señor Martínez Sabater como suplente del señor Calvo Sotelo, al declararse la incapacidad de este, pero no la de aquel, se anule un acta de los Colegios de Abogados, pasando el Tribunal provisional, "por sí y ante sí", al señor Martínez Sabater, el suplente del señor Silló — por haberse declarado también la incapacidad del señor Del Moral, que era el suplente de éste —, en vez de dejar al señor Martínez Sabater, como era lo lógico y aun lo "jurídico", ocupando el puesto de que se priva al señor Calvo Sotelo. ¡Ah! Pero es que así se "suprime" un vocal "de derechas".

Con tal forma de constituirse, el flamante Tribunal, — como ha dicho un ilustre miembro del mismo — nace muerto. Sólo podrán infundirle nueva vida, haciendo que sirva para lo que debe servir, y no para lo que quieren que sirva sus creadores, los vocales que, contra el deseo de estos, pero por la voluntad arrolladora del país, han sido llevados a él como genuinos defensores del Derecho y de la Justicia.

VIMON.

Madrid, 21-X-1933.

## La IV Asamblea de Joventuts Catòliques Espanyoles

I III

DISCURS LLUMINOSISSIM DEL DEL EXCM. SR. ARQUEBISBE. CONCLUSIO DE L'ASSEMBLEA DE LA. -- REUNIONS DELS REVERENS CONSILIARIS. -- FRUITS D'LA DE J. C. E. -- EL QUE HA FET PER A LA J. C. LA VAGA GENERAL PER TEMPS INDEFINIT

Encara que la conclusió solemne de l'Assemblea fou el diumenge a la església de St. Ildefons amb els discursos del Sr. Alfred López, president de la F. de J. C. E. i del senyor Herrera i amb tot la conclusió propiament dita fou el disabat al saló dels Concilis, presidint le Excm. Sr. Arquebisbe i de dos Il·lres. Srs. Bisbes ja mentats.

Cal consignar el discurs sapientíssim, lluminosíssim i amarat de paternal predilecció per els joves del Excm. Sr. Dr. Gomà sobre la formació del caràcter. Quines idees! quins horitzons se posaren més amples davant nostre mentre desgranava aquella lliçó profunda!...

El caràcter, deia el Dr. Gomà (no podem resistir d'anomenar-lo així no més) no és una facultat, no és una força, no és una voluntat ferma... és l'harmonia de totes les facultats, és tota la força de l'home... és el conjunt de totes les qualitats de l'home... és la resultat habitual de totes les tendències que es disputen la vida d'un home... I falten homes de caràcter, ens deia... i cal formar-los... i ensen semplava les desviacions del caràcter. I com s'ha de formar el caràcter? Fietas utilis est ad omnia. La formació del caràcter estriba en la pietat, n'és el fonament. "Perquè l'insensat digué que

no hi ha Déu, per això corruptí sunt. Si sou piadosos joves estimats, deia el Pdelat, sereu homes de caràcter vertader, no sereu corruptuts... no sereu desferres d'home... la pietat deu ésser vertadera, que s'identifica amb l'amor de Déu... la pietat és obra de tota la vida, és una vida, compren el sentiment, la carn... tot cap a Déu. Amor meus, pondus meum. L'amor de Jesucrist deu ésser el pes nostre caràcter, deu ésser la reflexió de tota nostra vida; i aquesta, el xió de la vida del Crist. Crist és el caràcter del Pare: sempre feu sa voluntat... I com que la nostra pietat ha d'ésser racional, cal estudiar les veritats de la fe, cal estudiar a Crist, que Crist conegut atreu, arrastra...

Impossible anar seguint aquella veu fecondíssima i lluminosíssima: fou un descur... del Excm. doctor Gomà.

La conclusió solemne, com hem dit, fou el diumenge amb dos discursos eloqüents, acienat, oportuns dels ja esmentats senyors.

Del discurs del jove senyor López cal senyalar aquella evocació tan oportuna de les noces de Conà quan la Verge Maria, dirigint-se als servents, els digué: "Feu el que Ell vos digui". Parlava de l'acció dels joves per a conquerir ànimes per Crist, d'acord sempre amb la Jerarquia, obeint a Jesucrist en son representant aci a la terra i seguint les normes i disposicions dels prelats i rectors.

El senyor Herrera, president de la Junta Central d'Acció Catòlica felicíssim com acostuma. Valent-se de la solemnitat del dia, Sta. Teresa, ens la posà com a model d'acció, per son espiritualisme per son esperit d'oració... i per l'oració i estudi llençar-se a l'acció.

També cal fer esment i d'una manera molt especial de les reunions que tingueren els Reverends Consiliaris i sacerdots assistents a l'Assemblea sots la presidència del senyor Canonge de Toledo doctor Herman Cortés una, i sota la del Sr. Bisbe de Ciutat Real altra. Foren certament molt fecondes i de força fruit.

Hi havia un punt bastant important a debatre: era respecte la intervenció del Conciliari en la marxa de la respectiva joventut catòlica i en especial també en el no gens despreciable que semblava cercle d'estudis. Hi havia un grup es decantessin a deixar al Conciliari com a mers expectadors, quasi passivament... es feu bona llum respecte això i es col·locà al Conciliari en son respectiu lloc, que deu ésser l'orientació i l'ànima de tot, sempre naturalment guardant-se de tot esperit alesarvent, i no donant cert automatisme, que a la llarga fóra la mort a les organitzacions. Els joves deuen actuar, però sempre sots la direcció i vigilància del Conciliari.

Altres punt ben interessant que es tocà entre els Consiliaris, fou l'amplitud que es deu donar a la permissió d'entrada dels joves a les organitzacions catòliques. Alguns ho restringien massa i inclús el Concell Central de J. C. hi ha pedat bastant. Informant-ho tot sempre la pietat i el coneixement de les veritats de la fe, sembla que la majoria es decantà per a la major tolerància, però sempre amb mires i realitats a la pietat i a l'estudi de les veritats de la fe.

Els cercles d'estudis foren objecte d'atenció especial, coincidint tots en la necessitat de crear-los en les organitzacions de joventuts que no els tinguessin. I com hi havia sacerdots de totes les parts d'Espanya, donava gust veure l'in-

## COMENTARIOS

El partido (por el eje) radical socialista de Marcelino Domingo es el que con más teson ha sostenido hasta última hora, el criterio de que las Cortes reconstituyentes debían seguir laborando la fidelidad del país.

Y aquellas Cortes (R. I. P.), han sido, como ya nos dijeron. el asombro de Europa, el non plus ultra del mundo. En ningún país del planeta, se ha llevado la fiscalización de los gobiernos al extremo del nuestro de convertir el Parlamento en una sala de autopsias, ya que tras el saludo de los mortuori... descuartizaron el cadáver.

Y eso es lo que hizo tan difícil la tramitación de la crisis, la de los seis días, con consulta médica, nocturnidad y visitas de alcoba porque ¡cualquiera formaba gobierno para que en el Congreso le abrieran en canal!

Y su disolución vino porque oían a fiambre y los que todavía creían en la eficacia gubernamental de ellas, han demostrado la falta absoluta de lo que tienen siempre a flor de labio ¡democracia! No pueden Vds. blasmar de demócratas. ¿No fué el Sr. Domingo el que anunció la ola arrolladora de derechas? Pues no confundan la gimnasia con la Nemesia ni magnesia.

La alegría general que provocó el cierre del Parlamento, ha sido acompañada ¡hasta de lluvia de estrellas!

## VII Semana Social en Madrid

DIA 18

"Las clases medias deberán organizarse en el plano profesional y corporativo" (señor F. Sánchez-Puerta). "Hay que procurar el retorno de la madre obrera al hogar" (señora Gayerre). "La Iglesia tiene derecho a la educación del niño" (padre Herrera). "El principio cristiano de la fraternidad humana se opone a una eugensia de móviles raciales" (doctor Barcia)

Preside la sesión de la mañana el señor Aznar, y ocupa la tribuna el señor Fernández y Sánchez-Puerta, ex profesor de la Escuela Social de Granada, quien desarrolló el tema: "Las clases medias y sus problemas".

### EL SEÑOR FERNANDEZ SANCHEZ-PUERTA

Expone las dificultades que ofrece dar una definición científica de las clases medias por la confusión que reina en la ciencia sociológica en cuanto al número y concepto de las clases sociales; y distingue la clase media, constituida por el sector autónomo de la industria,

terés que es demostrava, els neguits de l'hora present en el cor del sacerdot, els ensaigs realitzats, els fruits ja conseguits, els mètodes emprats...

Fruits de l'Assemblea? Demés dels ja vistos en el transcurs de tot el precedent, publicació de un Butlletí de Dirigents i Consiliaris, la d'un manual litúrgic per a les joventuts, peregrinació a Roma, propaganda per a la formació de nous grups de J. C. ...

Com se pot veure, molts dels problemes que aquí es discutien, gràcies a Déu a Catalunya, hi son resolts o en vies de bona solució ja pels elements de la F. J. C. de C. ja per nostres Congregacions Marianes i altres centres de joventuts.

En aquesta Assamblea certament s'ha fet bona llum, s'han desfet molts recels entre dirigents sobre tot i s'ha vist una mútua comprensió.

Respecte la vaga general dels socialistes i altres istes coaligats, ha donat més relleu a l'Assemblea i les J. C. E. i ha fet conèixer més la seva obra.

RAMON QUINTANA, Jrev.  
Madrid, 18 de octubre de 1933.

comercio, agricultura y profesiones liberales — sin excluir los pequeños rentistas, y la que forma el sector dependiente (funcionarios públicos y empleados privados).

Pasa a estudiar, la clase media agraria, haciendo resaltar la grave crisis que hoy atraviesa y propugna un régimen jurídico que se adapte a la peculiar estructura de la pequeña propiedad privada y que tienda a la creación y difusión de los pequeños patrimonios familiares.

Ocupándose de las clases medias de la industria y del comercio, combate las doctrinas marxistas sobre la fatal desaparición de las clases medias, exaltando el papel social del pequeño productor autónomo, y expone las soluciones que deban aplicarse para remediar la angustiada situación de estos sectores en orden al aprendizaje, al crédito, a la cooperación y a la organización profesional y corporativa.

Con respecto a la clase media intelectual, pone de manifiesto la aflictiva situación que atraviesan todos sus sectores y la pretensión de que son víctimas por parte del Poder público, y defiende la organización autónoma de los mismos, para la defensa de sus intereses y aspiraciones, dentro de los principios del sindicalismo y del corporatismo católicos.

Se ocupa después de la función social de las clases medias, afirmando que su existencia es para la Sociedad una garantía de orden y de estabilidad, por cuanto constituye el lazo de unión de las clases inferiores una ascensión gradual a posiciones más elevadas y facilitando la difusión de las riquezas y la autonomía del trabajo, que la Iglesia católica ha promovido siempre.

Las clases medias — en opinión del profesor —, deben organizarse por sectores, para llegar después a la organización del bloque total, con carácter autónomo y con independencia de todo partido político, en el plano social, profesional y corporativo, y a base de unas reivindicaciones en orden al trabajo, a la propiedad de la vivienda, a la subsistencia, a los tributos, a la protección del pequeño rentista y del modesto ahorro, a la previsión. Papel es también de las clases medias la afirmación de una política de cordialidad y de pacificación social, que sustituya a la lucha de clases la colaboración y la solidaridad cristiana de las clases sociales.



# Panorama Político Social

## Las Elecciones en Cataluña

En poco tiempo, los ciudadanos de Cataluña estarán sometidos a dos experiencias electorales de tipo distinto, pues como es sabido las elecciones generales, convocadas para el día 19 de noviembre, se regularán en parte por la antigua ley de 8 de agosto de 1907, por el decreto de 8 de mayo de 1931 y por la ley de 27 de julio de 1933, en tanto las municipales deben amoldarse a la ley especial votada por el Parlamento Catalán.

Por afectar la campaña iniciada estos días, nada más que a las elecciones de diputados a Cortes, vamos a ocuparnos especialmente de las características de esta convocatoria para divulgar su conocimiento.

Desde luego, serán igualmente, electores y elegibles todos los ciudadanos de ambos sexos, mayores de 23 años, que se hallen

inscritos en el vigente Censo electoral, siendo, por tanto, estas elecciones generales las primeras en que tendrán voto las mujeres.

Los diputados se elegirán por circunscripciones provinciales. A tal efecto, constituirán circunscripción propia, juntamente con los pueblos que correspondan a sus respectivos partidos judiciales, las capitales cuya población exceda de 150.000 habitantes, formando el resto de los pueblos de la provincia una circunscripción independiente.

Con arreglo a estas prescripciones, Cataluña estará dividida en cinco circunscripciones, que son: Barcelona-capital, Barcelona-provincia, Lérida, Gerona y Tarragona.

Por tanto los diputados que corresponde elegir a la región catalana, son los siguientes:

Barcelona-ciudad, 20 diputados: 16 por mayoría y 4 por minoría.

Barcelona-provincia, 14 diputados: 11 por mayoría y 3 por minoría.

Tarragona, 7 diputados: 5 por mayoría y 2 por minoría.

Lérida, 6 diputados: 4 por mayoría y 2 por minoría.

Gerona, 7 diputados: 5 por mayoría y 2 por minoría.

Total: 54 diputados.

Mayorías: 41 diputados.

Minorías: 13 ídem.

El sistema será el siguiente: para que los candidatos puedan ser proclamados diputados a Cortes será necesario, además de aparecer con el mayor número de votos válidos, que uno o varios de los candidatos hayan obtenido un mínimo de un 40 por ciento del total de votantes. En este caso, si los restantes candidatos hubieran obtenido un número de votos superiores al 20 por ciento de los es-

crutados válidamente y entre aquéllos y éstos quedara cubierto el número total de vacantes a cubrir, la proclamación alcanzará a todos los que reúnan estas condiciones, por orden de mayor a menor número de votos.

Es decir, que teniendo en cuenta que el Censo de Barcelona se eleva a 570.569 electores y calculando que voten tan solo el 60 por ciento, o sea 342.341, se necesita para que haya proclamación de diputados que uno o varios de los candidatos obtengan, por lo menos, el 40 por ciento de los votantes, o sea 136.936 votos. En este caso, las minorías habrán de obtener un mínimo de 68.468 votos, equivalentes al 20 por ciento de los votos válidamente escrutados.

Si ninguno de los candidatos obtuviera el 40 por ciento fijado o la totalidad de las vacantes no se cubriera conforme a las normas anteriores, se celebrará una

elección complementaria el segundo domingo después de la primera elección, o sea el 3 de diciembre. En esta elección complementaria sólo se podrán computar votos a los candidatos que en la primera hubieran obtenido el 8 por ciento de los votos válidos escrutados. Es decir, que para tomar parte en esta segunda votación los candidatos necesitarán haber obtenido un mínimo de 27.387 votos en el caso de haber votado solamente el 60 por ciento del Censo, y de 36.516 si el porcentaje de votantes se eleva a 80 por ciento.

En el caso de que ninguno de los candidatos minoritarios obtenga el 8 por ciento de los votos válidos escrutados, quedará libre la elección en segunda vuelta para los puestos vacantes, pudiendo en este caso volver a presentarse quienes lo estimen por conveniente.

El conferenciante fué muy aplaudido.

### LA SEÑORA GAYARRA DE GIL

Tras breves minutos de descanso se reanuda la sesión para escuchar una lección de doña Carmen Gayarra de Gil, profesora auxiliar de la Universidad Central, acerca de: "El trabajo de la mujer fuera del hogar". El trabajo — dice la conferenciante — en cuanto deber que es más que derecho, tanto obliga al hombre como a la mujer. La diferencia de capacidad para el trabajo entre el hombre y la mujer, aparece como una consecuencia de las diferencias somáticas y psíquicas que existen entre ellos.

Ser diferente del hombre no significa ser inferior a él. Ahora bien, el reconocimiento de la igualdad de derecho al hombre y a la mujer, merece serias objeciones, pues igualdad de derechos significa una condición permanente que sólo puede establecerse entre iguales actividades. ¿Pues la mujer desarrolla las mismas actividades del hombre? Esto es, la capacidad biológica de la mujer para el trabajo, ¿es idéntica a la del hombre? ¿Cuál es la actividad natural de la mujer y de la madre?

Expone, en forma estadística, cuál sea el volumen del trabajo femenino en los diferentes países. Actualmente, las mujeres que trabajan representan una tercera parte de la población trabajadora del mundo.

Pasa, a continuación, a analizar las causas del trabajo de la mujer y de la madre, haciendo especial hincapié en las perspectivas profesionales de la mujer. Los motivos de índole económica, de emancipación, morales, de vocación, etcétera, son detenidamente analizados.

Las consecuencias más graves del trabajo industrial en la madre se dan en orden a la natalidad y la mortalidad infantil. Hace consideraciones acerca de la disminución de la natalidad en las familias obreras ilustrándolas con datos numéricos de estadísticas oficiales de diversos países. Nada se diga — añade — de las consecuencias del trabajo de la madre en punto a la educación de los hijos. El niño, en toda su larga infancia, necesita del doble cuidado físico y espiritual de su madre. La madre, ausente de su casa, no puede realizar esta misión.

Se ocupa del retorno al hogar de la mujer y de su posible realización. El salario familiar, los subsidios, las cajas de compensación, los seguros sociales, el trabajo a domicilio el trabajo de media jornada etc., etc., son los remedios económicos que preconiza para hacer posible la vuelta de la madre obrera a la casa. La conferencia presenta el hogar como centro inicial de la educación de los hijos, y termina con las palabras de Pío

XI en la "Quadragesimo Anno", acerca de las cargas, deberes, alegrías, derechos de la maternidad, cuyo valor espiritual debe ser preservado y restaurarse cuidadosamente en la sociedad contemporánea, si no se la quiere perder. La señora Gayarra escuchó, al terminar su disertación, nutridos aplausos.

### EL PADRE E. HERRERA

En la sesión de la tarde, bajo la presidencia del señor Obispo de Oviedo, disertó el P. Enrique Herrera, S. J., del Secretariado Técnico de la Federación de Amigos de la Enseñanza, acerca del tema: "El laicismo".

Antes, el señor Aznar presenta al auditorio al señor González Rojas, que se encuentra en la presidencia, iniciador que fué de las Semanas Sociales de España, ya que él organizó el Curso de Cuestiones Sociales de Madrid del año 1906. El público tributa al señor González Rojas cariñosos aplausos.

Empezó el padre Herrera su lección, declarando que ciñe el tema al laicismo en la educación.

Laico en nuestros días — dice — vale tanto como anticatólico y antirreligioso, o por lo menos, neutral en materias religiosas, porque el laicismo prescinde de Dios en el gobierno de los hombres.

De la concepción liberal del Estado separado de la Iglesia y extraño a toda confesión religiosa, ha nacido la neutralidad de la enseñanza del Estado, aunque el laicismo estatal tiene su aplicación a toda clase de leyes, pues la moral y el dogma pueden rozarse con todas, más o menos.

Son leyes laicas por antonomasia aquéllas que prescinden de Dios al ordenar la educación de los niños. Dos grandes movimientos laicistas han existido en el mundo: el movimiento tradicional de fines del siglo XVIII, que en teoría prescinde de Dios, aunque en la práctica muchas veces ataque al mismo Dios, y el movimiento escolar laicista positivo contra Dios, fruto de la pedagogía soviética.

En España, el laicismo encarnó desde hace sesenta años en la Institución Libre de Enseñanza. La Institución Libre de Enseñanza defiende en pedagogía, y por tanto también en política, las tres neutralidades: filosóficas, religiosas y patrióticas. En verdad, la filosófica y la patriótica son una derivación de la religiosa.

La Masonería en España y Francia tiene los mismos principios laicos de la Institución Libre; Masonería e Institución Libre arrancan la religión del alma del niño. La Masonería, en sus últimos acuerdos concreta más las fórmulas en estas palabras: "Hay que cambiar la mentalidad religio-

sa del niño por una mentalidad masónica".

Manifestaciones y consecuencias de la escuela laica son muchas corrientes de "la escuela nueva", no obstante que ésta tenga principios y prácticas aceptables. "La escuela nueva", en sus orígenes, es confesional, más aun diríamos, remontándonos a sus nuevos orígenes, es católica, pero varias ramas de "la escuela nueva" han llevado ésta a las últimas consecuencias del laicismo. La escuela debe ser regida, según ellos, no por la autoridad del maestro, sino por la de los alumnos. En realidad, el maestro no es más que un camarada que obedece, no manda a sus discípulos. He aquí el gran principio revolucionario; el niño tiene derecho a colegiarse contra la autoridad.

Habla luego el padre Herrera del laicismo en la escuela comunista. La escuela rusa no es neutral, ni en la práctica ni en la teoría. Bien claro lo dijo Boukarine: "La religión y el comunismo son incompatibles teórica y prácticamente".

El ideal de la escuela es convertir a los escolares en niños sin Dios, informados de un espíritu antirreligioso dinámico.

En España, en el momento actual, el laicismo se ha concretado en la escuela única, cuyo sentido es: "No habrá más escuela que la del Estado, y ésta sin Dios". Pero la escuela única española tiene un gran peligro, no sólo en el orden material doctrinal, sino en el orden moral práctico para las tendencias positivamente desmoralizadoras de los niños, y sobre todo de las niñas.

En frente de las doctrinas laicistas en la escuela, los católicos españoles, en el momento actual, tenemos — dice el conferenciante — un Código magnífico, claro, preciso, moderno, pues en él se tocan con acierto magistral hasta las más nuevas cuestiones de pedagogía, y todo ello con un criterio católico. Ese Código es la Encíclica sobre la educación de la juventud por Pío XI. En ella se consignan con claridad meridiana los derechos de la Iglesia, de la familia y del Estado.

La Iglesia tiene derecho a la educación de los niños por la misión especial que Jesucristo la confirió, y por la maternidad sobrenatural. De estos derechos se deduce que puede propagar su doctrina, organizar centros de todos los grados para sus súbditos, exigen que sus súbditos tengan instrucción católica en los Centros del Estado e inspeccionar la misma enseñanza del Estado en lo que a religión se refiere en cuanto puede afectar a sus propios súbditos. El Estado, pues, al legislar, debe tener en cuenta estos derechos de la Iglesia para ampararlos y protegerlos. El laicismo en las leyes escolares

no es más que un atropello a las leyes de la Iglesia y de la familia. Por eso, la legislación moderna tiende a amparar estos derechos.

El P. Herrera, al terminar su interesantísima lección, fué muy aplaudido.

### EL DOCTOR BARCIA GOYANES

A última hora de la tarde, y ante un público tan numeroso como el de los actos anteriores, pronunció su conferencia sobre "Eugenésia" el doctor Barcia Goyanes, catedrático de Medicina de la Universidad de Valencia.

El estudio de las bases biológicas de la herencia — comienza el conferenciante — ha demostrado la invariabilidad de las propiedades transmitidas de padres a hijos. La mayoría de una comunidad sólo podrá, por tanto, conseguirse en tanto los individuos biológicamente más perfectos se multipliquen más rápidamente que los menos. En las sociedades civilizadas actuales parece, sin embargo ocurrir lo contrario: no sólo los mejor dotados se reproducen cada vez más escasamente, sino que, además, el número de los individuos físicamente defectuosos, capaces de reproducirse es cada vez mayor a consecuencia de la suavidad de medio que ha creado la civilización; individuos que en los medios primitivos estaban condenados a perecer, pueden vivir y reproducir en el medio social de hoy.

A los ojos de muchos, aparece, por tanto, la humanidad futura como un inmenso hospital. De la aspiración a evitarlo ha brotado la Eugenesia. La mejora del fundamento biológico de las futuras sociedades puede conseguirse, o bien favoreciendo la reproducción de los mejor dotados o bien impidiendo la de los menos aptos. Este último procedimiento es, naturalmente, el más sencillo cuando se prescinde de los principios morales y jurídicos tradicionales. Y por ello la "esterilización de los anormales" es el medio más difundido entre los eugénicos, o cuando menos el que más ha trascendido

al gran público que suele identificar ambas cosas.

Pero cualquiera que sea el criterio que se forme ante los procedimientos propugnados por los eugénistas, cabe preguntarse si la determinación del criterio para la distinción entre aptos e inaptos no será un nuevo problema de imposible solución. Por eso las doctrinas eugénicas han tenido su más rápido desarrollo en aquellos países en que aquel criterio viene dado a priori por determinados conceptos sobre el valor respectivo de las razas. Ya para Galto, que puede ser considerado como el fundador de la ciencia Eugénica, era inconcuso que la raza anglosajona era la raza superior de las conocidas; la tarea de la "higiene de las razas" — otro nombre de la ciencia eugénica — era simplemente asegurar el predominio de esa raza en las futuras sociedades; predominio que se hallaba amenazado porque aquélla se multiplica en la actualidad con rapidez mucho menor que la de otras razas consideradas inferiores. Este criterio es el que, de una manera empírica, han practicado los yanquis con los aborígenes de Norteamérica. A él se opone el seguido por España, que tiene su entronque espiritual en la concepción cristiana de la igualdad fundamental de todas las razas humanas.

La eugénica, así entendida, termina diciendo el profesor Barcia, representa el epigono del edificio ideológico, cuyo basamento pusieron Nietzsche y Darwin. Es la fuerza, que una vez más en el curso de la historia quiere adueñarse del mundo; pero ante ella, como siempre, desde hace diecinueve siglos, se proyecta la sombra de Aquel que al derramar su sangre por todos los hombres, nos dió con ella la marca de nuestra fraternidad.

El conferenciante fué muy aplaudido.

**¡Católicos, que queréis el triunfo de vuestras ideas, no cerréis vuestros bolsillos y favoreced a vuestros periódicos; es la obra más grande que podéis hacer!**

## FIATE, LECTOR

...en que ya han salido las camisas verdes;  
...en que los primeros en lucirlas han sido los que no podían ver las azules;  
...en que ya está armada;  
...en que pronto saldrán las amarillas;  
...en que los que tan escrupulosos se muestran con la conciencia del niño, son los primeros en obligarles a aplaudir a Ayguadé.  
...en que este se declaró separatista sin duda porque na no cobra las mil.  
...en que en el kiosco de Floresvi no hay ningún anuncio;  
...en que viendo el kiosco limpio de libritos, uno se explica perfectamente ciertas intervenciones;



# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL

La aparició de Nostra Dòna del Collell.

Sants: Crisant i sa esposa Sta. Daria, màrtirs; Fruits, ermità; Gavi, Prot i Gal; Fronton, Hilari, Gaudenci, bisbes; Màrtir, satsdiaca màrtir; MMarcià, cantador i màrtir; Crispi i Crispinià, nobles romans màrtirs; Teodosi, Lluci, Mace, Pere i Minià, soldats màrtirs i santa Engràcia, màrtir.

DE SANT BERNAT CALVO, ABAT DE SANTES CREUS I BISBE DE VIC, CONFESSOR

Missa del dia

Doble. -- Ornaments blancs

Aquest Sant fou nascut al Mas Calvó, del nostre Camp de Tarragona, al terme i parròquia de Vilaseca. Entrà de jove al monestir de Santes Creus, de l'Ordre del Cister, del qual monestir en fou abat, i es féu admirar per l'esperit de mortificació i penitència i zel de les ànimes. Nomenat per a la Seu de Vic, el papa Gregori IX hagué d'obligar-lo a acceptar el càrrec. En aquest revelà les seves dots d'intel·ligència i la seva santedat, que li captaren l'estima i veneració dels súbdits. Sobretot, practicà una caritat insaciable amb els indigents, orfes, donzelles núbils, etc. Acompanyà el rei En Jaume a la conquesta de València i fou delegat del Papa per a vetllar per la puresa de la fe en tota la província eclesiàstica de Tarragona. El Senyor l'afavorí amb el poder de fer miracles en vida i després de la seva mort, coreguda en 1243. Les seves despulles es guarden en la Catedral de Vic, dins una sumptuosa urna d'argent en sa capella de marbre.

Antigament aquest Sant fou molt venerat en les nostres comarques. Avui, malhauradament, pocs són els qui en saben la vida i gairebé l'existència.

Missa per demà

De Sant Evarist, Papa: Màrtir. Simple. -- Color vermell.

Prot i Gal; Fronton, Hilari, Gaudenci i màrtir; Crispi i Crispiniàodarod

### QUARANTA HORES

Se celebren a l'església del Pio Hospital, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí, i de tres quarts de quatre a dos quarts de vuit de la tarda.

El dia 30 comencen a la Parròquia de la Stma. Trinitat.

### RECES MENSUAL A SANT FRANCESC

Se celebrarà el pròxim divendres, dia 27, per a Homès i Joves, a dos quarts de vuit del vespre, el dirigirà el Rd. P. Francesc Llorens.

### CULTES PER AVUI

CATEDRAL (Capella de la Mare de Déu del Clastre). -- Tots els dies a les set, missa, Rosari i oració a St. Josep.

Capella del Santíssim. -- Tots els dies a tres quarts de vuit, Rosari amb Exposició i seguidament missa.

Altar del Roser. -- Tots els dies a les dotze, missa practicant-se l'exercici del mse del Roser.

SANT JOAN (Continua la Novena a St. Rafel). -- A les sis, missa, Rosari i oració a St. Josep, en la missa de vuit es practicarà l'exercici de la novena amb càntics tots els dies.

Tarda, a les sis, exposició, Rosari, mes d'octubre, oració a St. Josep, benedicció i reserva.

Tots els dies, a les sis, catecisme a la Sala Parroquial.

SANT FRANCESC. -- Tots els dies a les vuit, missa i Rosari.

Tarda, a les sis, Exposició, Rosari, mes del Roser, sermó, benedicció i reserva.

TRINITAT. -- A les vuit tots els dies, missa i Rosari.

Tarda, a les sis, Rosari amb Exposició.

SAGRAT COR. -- Tots els dies a les set, missa i Rosari.

Tarda, a dos quarts de set, Exposició i Rosari.

CARME. -- Tots els dies tarda, a les sis, Exposició de S. D. M., Rosari, mes de Sta. Teresa, reserva i himne a la Sta. Doctora.

ESGLÉSIA DE ST. DOMENEC. -- Tots els dies a tres quarts de set tarda, Exposició i meditació.

ESGLÉSIA PIO HOSPITAL. -- A les vuit, missa d'exposició, i a dos quarts d'onze de reserva.

Tarda, a tres quarts de set, Rosari, Trisagi, benedicció i reserva.

SANTA CLARA. -- A dos quarts de sis, Rosari amb les dues darreres denes cantades, exercici de la novena a St. Rafel i cant dels goigs.

### CULTES PER A DEMÀ

SANTA CLARA. -- Conclusió de la novena dedicada al gloriós Arcàngel Sant Rafel. -- Tarda, a dos quarts de sis, Rosari amb les dues últimes denes cantades, exercici de la novena i cant dels goigs.

## En el Ayuntamiento

### EDICTE

Aquest Ajuntament en sessió celebrada el dia 2 del mes que som, adoptà l'acord d'adquirir deu mil fitxes amb antecedents sanitaris per al fitxer d'edificis de la nostra ciutat, de conformitat a les Bases redactades pel senyor arquitecte municipal, i que són les següents:

1.ª Es objecte del present concurs l'adquisició de deu mil fitxes impreses, que han de constituir el fitxer dels edificis existents a Tarragona.

2.ª Les fitxes s'ajustaran en forma, dimensions i text al model obrant en la Secretaria municipal i estaran tirades a dues tintes.

3.ª La cartolina serà de fil, de pes cinquanta quilos, "unglades".

4.ª L'entrega deurà fer-se dins el termini de dos mesos a comptar de la data de la notificació d'haver-se adjudicat el concurs.

5.ª Per cada dia que excedeixi del termini assenyalat en la Base anterior, es penyorarà el subministrador amb deu pessetes, que es deduiran de la quantitat per la qual hagi estat adjudicat el concurs o de la fiança de cent pessetes que es dipositarà per a prendre-hi part.

6.ª El concurs es celebrarà al despatx de l'Alcaldia sota la presidència del senyor alcalde o regidor en el qual delegui, el dia i hora que es determini i publiqui oportunament en els diaris de la localitat.

Les proposicions s'ajustaran al model inserit a continuació i estaran tancades dins una carpeta que contindrà, a més a més, la cèdula personal, el rebut corrent de la contribució d'impressor de la localitat i el resguard d'haver dipositat la quantitat de cent pessetes de que parla la Base 5.ª

7.ª L'adjudicació es farà per la Presidència de la taula a la proposició que s'ajusti a aquestes Bases i resulti ésser la quantitat més petita entre totes les presentades.

Aquesta adjudicació deurà ésser aprovada per l'Ajuntament.

8.ª El pagament s'efectuarà en

## Filharmonica de Tarragona

INAUGURACIO DEL CURS 1933-34

DIJOUS, DIA 26 D'OCTUBRE

A LES DEU DE LA NIT

Representació de l'òpera

## LAS GOLONDRINAS

de l'immortal mestre Usandizaga

Cantatrius: CARME BAU BONAPLATA, CONXA CALLAO FUSTE, GONÇALO, SALVAT i FRAN.

20 CORISTES :: 12 BALLARINES DEL TEATRE LICEU DE BARCELONA

Orquestra: 30 professors Direcció, mestre JOSEP SABATER

## TEATRE TARRAGONA

dos terminis: el primer de la meitat de l'import d'adjudicació, al mes de l'entrega, i el segon de la resta, deduint, si hi ha lloc, l'import de les penyes de que parla la Base 5.ª, cas de que no n'hi hagués prou amb la fiança dipositada, dos mesos després de la data d'entrega, i

9.ª L'Ajuntament es reserva el dret de rebutjar totes les proposicions si creu que no n'hi cap que convingui als interessos municipals.

Tarragona, 21 d'octubre del 1933. -- P. A. de l'A. -- El secretari, Salvador Cañas.

Model que es cita

N. N... enterat de l'Edicte publicat a la premsa local referent a les Bases per a regular la forma d'adquisició de deu mil fitxes amb antecedents sanitaris per al fitxer d'edificis de la nostra ciutat, es compromet a prendre al seu càrrec l'esmentada impressió i entrega de fitxes, amb estricta subjecció a les bases redactades, per la quantitat de... (la quantitat amb lletres).

Data i signatura del proponent.

## DELEGACION DE HACIENDA

El señor delegado de Hacienda ha señalado para hoy los siguientes pagos:

	Pesetas
D. José Fortuny Girona	93.193'24
Sr. Presidente Diputación	96.226'02
D. Juan Nadal Vallbona	36.049'50
Sr. Cajero Hdo. G. civil	11.972'95
D. Lorenzo Recasens C.	3.160'60
" Baltasar Calderón	2.021'15
Sr. Ing. director Junta de Obras del Puerto	1.750'00
D. Aderito Pi Llobera	1.062'17
Sr. Pte. de la Audiencia	900'00
La Unión Agrícola, S. A.	422'80
D. Pedro López Brea	289'78
" Juan Benaiges M.	20'00

## RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

**La gran cantidad de luz**  
 por cada watio consumido  
 es propia de la buena lámpara

**OSRAM**

Rechace las lámparas de luz pobre,  
 y pida siempre OSRAM de gas noble, la de la luz blanca.

OSRAM

El Centre Industrial recomana a tots els comerciants de Major i detall:

La representació patronal al Jurat Mixte Interlocal del Comerç de Major i Detall de Tarragona, convoca a tots els comerciants dels esmentats rams a la reunió que passat demà, divendres, a les set de la tarda, es celebrarà a la Cambra de Comerç per tal de donar-los coneixement del projecte de bases de treball elaborat per la dita representació.

### CAVES

## CASTELLBLANCH

Sant Sadurn de Noya

TA9





**ATENCIÓN!**

Confieu el arreglo del vostre aparell de radi o radigramola, al Nou Laboratori radiotècnic dirigit per enginyer.

Radiotècnic unie a Tarragona

Reparació i transformació de tota mena d'aparells.

Pressupost gratis.

CASA ARBONA, "SUC. A. FONT"

Comte de Rius, 19

**Academia "RAMOS,"**

PARA INGRESO EN EL CUERPO DE CORREOS

APERTURA DE CURSO

En las oposiciones que se están celebrando actualmente ha obtenido esta Academia el siguiente resultado:

PRESENTADOS: 14

APROBADOS: 13

CARRETERA DE BARCELONA 56

TARRAGONA

**La Candidatura obrera**

Así llaman los socialistas a la que van a presentar por Madrid, a pesar de que en ella no hay incluido ningún obrero; lo que pretenden es que éstos la voten, y de ahí debe nacer la absurda denominación. Claro que ellos al final de los apellidos de los candidatos ponen la profesión de cada uno. Constando en los pasquines que Largo Caballero es estuquista, Cordero panadero y Saborit tipógrafo.

Resulta que los pobrecitos obreros que forman la candidatura socialista disfrutan de una situación económica digna de ser envidiada por los llamados burgueses.

El Sr. Besteiro durante dos años y pico ha estado cobrando mensualmente nueve mil pesetas. El Sr. Alvarez del Vayo en un año que ha sido embajador ha acreditado 50.000 duros, pues hay que tener en cuenta que a los embajadores los pagan en oro. Otro tanto ha cobrado el Sr. Araquistáin, el de la República de trabajadores de todas clases.

Y así los restantes componentes de la candidatura obrera, entre los que están Jiménez Asúa y otros que tienen asegurado el porvenir, Trifón Gómez, por ejemplo, el ex ferroviario que viaja en coche-cama, y que se avergüenza de saludar a sus antiguos compañeros.

Es increíble que los trabajadores todavía se dejen engañar por los líderes que no se recatan de burlarse de los obreros auténticos. Una burla es decir lo que se permitió en el mítin del viernes pasado el señor Largo Caballero. Sinsiquiera ruborizarse, en el tono matonesco en el peculiar: "Obtendremos nuestras reivindicaciones". Pero será posible que vaya a pedir el ex ministro de Trabajo que le suban el sueldo que le ha quedado por ser ministro, porque no sabemos que tenga otro patrón el ilustre ex estuquista.

Estos días hemos tenido ocasión de ver a cuantos afiliados ascienden los de la agrupación socialista madrileña. Con motivo de la votación verificada para la designación de los candidatos, han tomado parte en ella 2.300 socios, seguramente que no contará la agrupación con cien más, pues sabido es la disciplina que tienen y el deseo de dar la sensación de fuerza y número.

No somos de los que creemos que los socialistas van a ser derrotados en todas las circunscripciones, todavía tendrán bastantes votos, no hay que olvidar que durante su permanencia en el Poder en muchos oficios los sueldos han sido elevados considerablemente, y hay obreros que creen que tan pronto vi-

niera una situación de derechas se los rebajarían. Y es que muchos trabajadores no se han dado cuenta o no han querido darsela de que la política de altos sueldos lanza al paro forzoso a infinidad de compañeros. Ciertamente unos pocos viven bien; pero la mayor parte están parados.

Además la candidatura obrera lucha en condiciones extraordinarias de ventaja. En Madrid habrá dos candidaturas que tiendan a recoger los votos de la clase media: la de derechas y la compuesta a base de los radicales, éstos han incluido en ella elementos mercantiles que gozan de reconocida solvencia y que ignoramos que coincidencias puedan unirlos con las huestes del Sr. Lerroux.

La diversidad de candidaturas que se llaman moderadas va a repercutir en beneficio de los marxistas-burgueses. Dios quiera y las mujeres se den cuenta de la trascendencia de sus votos, ellas pueden ser la salvación de España, porque como el Poder vuelva a manos de los social-azañistas el país se convertirá en una colonia de esclavos a las órdenes del equipo déspota y sanguinario.

Ahora se oye decir a muchos: "Yo voté a la República creyendo que iba a ser la redención, pero bien me está pensando". Antes de emitir el voto véamos a quién se lo damos, no vayamos a tener que lamentarnos otra vez de nuestra inconsciencia.

EMIGDIO MOLINA.

**S'OFEREIX**

Hom pràctic per administrador de finques rústiques i urbanes; no l'importa viure on sia; immillorables referències i bon tracte, amb poques pretensions.

Raó: J. D., Plaça dels Angels, número 1, segon pis, Tarragona.

**Piso principal**

se desea alquilar un piso amplio y con jardín.

Ofertas en esta Redacción.

**SE VENDE**

Casa situada en la calle Mayor de Torredembarra.

Informes en esta Administración

**ANTONIO SEGÚ**

COMPRA FINCAS

Méndez Núñez, 21 bajos,

Teléfonos 748 R - 748 X

TARRAGONA

VENTA-ADMINISTRACION

**Lo que prescribe la Ciencia Médica para eliminar el Acido Urico**

Los alimentos azoados que ingerimos y las albúminas que constituyen la trama de nuestro cuerpo sufren, por el hecho de la vida misma, una serie de oxidaciones o transformaciones que, en su última manifestación química, producen la urea.

El ácido úrico es un desecho de estas oxidaciones, un residuo de la combustión de las sustancias albuminoideas.

En el hígado reside el centro productor de la urea y del ácido úrico, que deben ser ambos eliminados por los riñones.

Los obesos, los placenteros adeptos del régimen cárneo, los mayores de 40 años, cuyos órganos de eliminación (riñones, hígado, etc.) empiezan a relajarse por el natural desgaste, los artríticos por herencia, los sedentarios, son fatalmente condenados a la sobreproducción úrica.

La presencia del ácido úrico en la sangre y en las células articulares del organismo, a la vez causa y efecto del artritis, resulta un verdadero peligro para la salud; constituye un estado morboso, una verdadera diátesis.

Para eliminar y evitar la producción de ácido úrico es necesario tomar Urodonal, su disolvente más perfecto.

Efectivamente el Urodonal no sólo llega a solubilizar el ácido úrico, sino que lo elimina a medida que se va produciendo en el organismo, proporcionando así el artrítico una salutar eliminación continua comprobada por los médicos como lo expresa uno de nuestros más eminentes profesores.

Receto, desde hace tiempo, en el tratamiento del reuma, el preparado Urodonal, observando resultados admirables como eliminador del ácido úrico.

Dr Alfonso CAMPOAMOR

Médico de la Beneficencia Municipal Profesor del Instituto Rubio - Madrid



Este niño está sano, robusto y hermoso gracias al resultado obtenido con el Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

La madre que toma este poderoso reconstituyente, aumenta sus reservas de energía y transmite a su hijo, con la lactancia, cuantos elementos son precisos para que se nutra bien y se desarrolle normalmente.

Sus efectos son rápidos y seguros.

Aprobado por la Academia de Medicina.

De uso en todo tiempo.

No se vende a granel.

**Para la mujer agricultora**

Quisiera que hoy mi pluma corriera sobre el papel, agil y suave, cual corresponde al intento que la guía, de hablar a la mujer agricultora, y a la dama propietaria; quisiera dor con los giros que siendo mas elocuentes, sonaran en los oídos femeninos con cadencias mas armoniosas, para que mejor se adentraran en su alma, y mejor comprendieran mis afanes para interesarla, en cosas, que tan hondamente afectan la tranquilidad del coto cerrado, de que es dueña y señora cada una de ellas, y que se designa genericamente con la palabra, hogar.

Si, señoras mías; el viento de fronda que decian nuestros abuelos, y que conmueve las calles de la ciudad, lo mismo que las de la aldea; que pasa silbando entre los hierros de los balcones, o la modesta ventana; va a penetrar en vuestros dominios, y va a revolver las cenizas del hogar, testigo de vuestras horas alegres y tristes, que mezcladas en proporciones variables, constituyen luego los recuerdos de nuestra vida, que nos acompañan, distrayendo la fría última parte de la existencia y nos la hacen mas llevadera.

Pero lo peor, es que ese viento, no se contenta con revolver esas, que para vosotras, y para nosotros, son cenizas sagradas; lo peor es, que viene con tal empuje, que es de temer que os destruya el hogar mismo; ese rincón del planeta que os cupo en suerte y que considerais tan vuestro; que va unido a vuestros hijos y vuestro esposo, formando un todo indisoluble; y esto es muy grave; es muy doloroso y precisa que esteis prevenidas; porque no ha de bastar que cerreis puertas y corrais cortinas; ese viento, os destrozará el hogar del mismo modo; como será inútil que para proteger vuestros nervios escitables, os lleñeis los oídos de algodón; su horrido ulular, penetrará sin obstáculo hasta vuestro cerebro y os lastimará dolorosamente, terriblemente, mientras una tras otra, dispersará las piedras de vuestro hogar querido, hasta dejar desamparados a los vuestros y a vosotras.

Bueno. Está visto que no sirvo para decir cosas agradables. Me propuse prevenirlos de un peligro, muy cierto y muy próximo, es verdad; pero lo quería hacer, con guantes de seda puestos, y... ya lo veis me salé con tonos apocalípticos que ponen piel de gallina. Menos mal, que aun que sea con mano de gañan, ya os he llamado a atención; ya estais prevenidas, ya sabeis en síntesis, lo que el tiempo os trae y lo que de él podeis es-

perar; aunque mi fama como engrantado confidente, quede muy mal parada. Pero eso es lo de menos.

Ya no me resta mas que deciros lo que, a mi pobre juicio, debeis hacer para, en lo posible, precaveros de esos vientos y sus efectos fatales, que no podemos encerrar en odres, como hacían los griegos.

Empezaréis por ingerir cada día, en ayunas unos cuantos gramos de entereza. Esto es muy necesario para luchar con los malos vientos; y es un remedio muy viejo; tiene su origen nada menos que en Esparta; un pueblo que antes de Jesucristo, ya se sintió socialista o comunista; parece que lo usaron también las mujeres de Sagunto, en tiempo de los romanos; y no será la primera vez que las mujeres catalanas lo empleen, con magnífico resultado siempre.

Dispondréis luego las cosas de vuestra casa de modo, que desde vuestros maridos al menor de vuestros hijos se enteren bien, de que habéis tomado en ayunas, la anterior medicina; y les obligaréis a todos a proceder como si también la hubieran tomado. Sabed, que tomándola vosotras, a ellos les hará efecto; y obligaréis a todos, dando vosotras el ejemplo, a cumplir los deberes ciudadanos, sin excusa alguna.

Dejaréis a un lado, miramientos y repulgos de falso señorío; y adoptaréis los de señorío verdadero; que los conoceréis enseguida, por que jamás esconden la cara, miran sosegadamente de frente, y obran conforme su conciencia les manda. Son inconfundibles, y hacen la piel mas fina, que la crema Tocalón.

Como en los tiempos presentes, tenéis, como auténticas ciudadanas, vuestros derechos; debéis tenerlos siempre apunto, para hacer uso de ellos; y concurriréis sin vacilar, a donde se defiendan los intereses de vuestras casas; a la Asamblea de Defensa Agraria, que convoca el Instituto Catalán de San Isidro, por ejemplo, y que se celebrará en la Plaza de Toros "Las Arenas" de Barcelona, a donde, yo os aconsejaría que, no dejaráis ir solos a vuestros maridos; no por nada, pero, una pareja, en esos octos produce muy buen efecto, y hay menos peligros, puesto que son dos a compartirlos. Al mismo tiempo, algo podréis oisqupear de las modas para este invierno y convendréis en que, con esto solo, ya no es un viaje perdido.

Como el papel se acaba; dejaremos para otro día acabar estos consejos, si me perdonáis que os haya crispado los nervios.

L. B.

**"ALMIRANTE,"**

**"PIRATA,"**

Són el nous receptors

**TELEFUNKEN**

que sobrepassen a tot lo conegut fins a la data

Ondes extra-curtes, normals i arguesll

Una demostració us decidirà a l'adquisició

Agent:

**JOAN BONADA**

Unió, 26

Telèf. 412

TARRAGONA





# DOÑA DOLORES BERTRAN DE GALLART

Viuda de D. Benigno López

## HA FALLECIDO

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

( E. P. D. )

Su director espiritual Rdo. don Juan Esteban, Pbro., hijos, hijos políticos, nietos, nietos políticos, biznietos, hermana política, sobrinos, primos y demás familia.

Al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican se sirvan asistir mañana, jueves, día 26 del corriente a la casa mortuaria Santián, 4, a las once y media de la mañana para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial de San Juan Bautista y de allí a su última morada.

Tarragona, 25 de Octubre de 1933

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

El Emmo. y Excmo. señor Cardenal Arzobispo de Taragona, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# NOTAS LOCALES

## El gobernador ha relliscat

No podiem pas suposar que el nou governador senyor Ramon Amat es donés a conèixer tan aviat, Creiem que, malgrat, les seves afirmacions d'esquerrisme furios fetes el dia que va prendre possessió del càrrec i les fortes encisxades de mà amb el seu íntim l'alcalde de Falset i recaptador de contribucions senyor Llorens, no creiem, repetim, que el senyor Ramon no sapigués donar-se compte de la realitat de les coses i no tingué consciència del que pot dir i deu callar.

A la darrera sessió de l'Ajuntament, el senyor Ramon pronuncià un discurs que nosaltres com a catalòtics i com a catalans no podem deixar passar sense protesta.

El senyor Ramon es manifestà furiosament laic, anticatòlic i d'un esquerrisme espiritualment demagògic tan agut com mai haviem sentit en aquell saló.

Quan un home no sap situar-se i confon o per ignorància o per malícia la veritat de les coses, nosaltres, atenuant tot el possible el rigorisme del concepte, diem que ha relliscat.

Veig's el que diu el "Diari de Tarragona", confirmant precisament les referències que nosaltres ja teniem.

"Parla de l'ensenyament lloant la tasca de l'Ajuntament que ja té els

mitjans per a resoldre totalment aquest problema. Diu que ésser català ja comporta ésser partidari del laïcisme en l'ensenyament. Els catalans volem l'escola laica, les intel·ligències lliures de l'esclavatge de la idea, del pensament de la religió. Malgrat que per apropar-se eleccions es critiquin els governants, aquests han assolit la creació del Patronat regional de primer ensenyament, arma que en poder dels catalans els permetrà intervenir en el mitjà on han de formar-se els homes de demà. Jo us prego no oblideu aquesta obra a Tarragona: escola única i a ésser possible coeducativa i laica."

No, senyor Ramon, no. Potser sí que vostè vol sentir-se esclavitzat per la religió; potser sí que a vostè li interessa atacar-la, combatre-la durament; potser sí que us convé parlar així, però no deveu ni tenir dret a expressar per lo que vos seu i voleu les conviccions de moltíssims, gairebé tots els catalans, que són contraris en absolut al que dieu.

Nosaltres creiem que seran moltes les persones que en llegir aquestes ratlles, tot i fent un esforç per a ésser indulgents, amb Vos, diran; realment, el governador civil ha relliscat.

coses i malifetes que sabem s'han comès contra funcionaris municipals pel sol fet de no concórrer als casinets de Lloret que tenien dret reconegut a un uniforme.

Creu la Comissió de Governació i l'alcalde que és prudent i adient per a un Ajuntament de ciutat, aprofiti aquestes misèries per a venjar-se d'un suposat adversari polític?

¿Oí que ens entén, senyor Balanà?

## GACETILLA

EL SEÑOR CARDENAL EN LA "SEMANA SOCIAL"

A fin de satisfacer el legítimo deseo de nuestros lectores, de conocer el importantísimo discurso pronunciado por nuestro Emmo. señor Cardenal en la conclusión de la VII Semana Social, que con grandioso éxito acaba de celebrarse en Madrid, tenemos la satisfacción de participarles que en breve lo publicaremos íntegro.

### DE LA SESSIO MUNICIPAL

Completant la nostra informació d'ahir sobre la sessió municipal, devem aclarir que el senyor Miró Esplugues no hi assistí, i que ocupà lloc en la Presidència, prop del senyor governador, el regidor senyor Gelabert, en lloc del senyor Miró Esplugues com afirmàvem.

### SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

Hoy, a las seis de la tarde, en el salón de sesiones de la Junta de Obras del Puerto, celebrará sesión la Directiva de esta Sociedad local, con objeto de proceder al nombramiento de motorista de su bote-canoa insubmersible, así como resolver diferentes expedientes relativos a auxilios prestados a bañistas, durante la reciente última temporada.

### COPIAS Y CIRCULARES a máquina

LIBRERIA ROYAL  
Comte de Rius, 13, Tarragona  
Sucursal de  
Royal Trust Mecanográfico  
Máquinas de escribir

### EMBARCACIONES VARADAS

Según comunicación del subdelegado marítimo de San Carlos de la Rápita, a consecuencia del temporal de anteayer, quedaron varadas seis embarcaciones que se hallaban fondeadas en aquel puerto, sufriendo ligeras averías, sin ocurrir desgracias personales.

José Sumoy Miret

## FINCAS

COMPRA VENTA  
ADMINISTRACION  
Apodaca, 6. - Teléfono 394  
TARRAGONA

SAL VICHY-ETAT  
para hacer el agua digestiva

### DOS LLIBRES NOUS CADA DIA

A. Rovira i Virgili: "HISTORIA NACIONAL DE CATALUNYA" vol. VI, 40 ptes.

Biblioteca Las Sectas: "LA MASONERIA DESCRITA POR UN GRADO 33", 4 ptes.

LIBRERIA TARRACONENSIS  
de J. Antonio Guàrdias, Plaça República, 53, telèfon 662

### FILATELISMO

El pasado domingo, según fué anunciado, reuniéronse en el Café Metropol, un gran número de coleccionistas de sellos, verificándose gran número de transacciones entre los mismos. Acordóse verificar estas reuniones todos los días festivos de once a una, en el mismo local. Al propio tiempo fué designada una ponencia para la redacción del Reglamento de la Sociedad Filatélica, que con gran entusiasmo acordóse constituir en esta capital.

La expresada ponencia invita a todos los simpatizantes con la idea a las próximas reuniones.

### HA SORTIT

HISTORIA SAGRADA en forma de diàlec per a l'ensenyament dels nens del Catòlicisme.

per JOSEP VALLHONRAT  
Pvre.  
a 0'60 ptes.

LIBRERIA ROYAL  
Comte de Rius, 13, Tarragona

## Comentaris a la sessió municipal

En podríem fer molts, però ens concretarem a un:

¿Per què senyor alcalde i senyors de la Comissió de Governació es persisteix en perseguir a un em-

pleat modestíssim i excellent complidor dels seus deures pel sol fet de pertànyer a la dreta?

Un dia se li negà l'habitació, un altre se'l tracta despectivament i ahir, es esclós dels empleats.

No cal que la Comissió ni l'alcalde, pretenguin sincerar-se. Forapitjor perquè ens obligaria a dir les



**EL SEÑOR GOBERNADOR**

Anteayer estuvo el señor gobernador en Reus al objeto de hacer algunas visitas oficiales. Estuvo en el Ayuntamiento, Foment Catalanista Republicá, Instituto Pedro Mata, Hospital y Centro de Lectura. Fué obsequiado con una comida íntima por el Ayuntamiento de Reus.

**CUIDADO CON LAS MACETAS**

Ayer noche, al pasar una señora por la acera de la calle de San Agustín, desprendióse de un balcón los hierros que sostenían una maceta de flores, hiriéndola en la cabeza.

Fuó auxiliada en la farmacia del señor Vallvé.

**AGRESION**

Juan Colomé Lleó, de 25 años, soltero y vecino de Tortosa, mientras se dirigía en bicicleta a aquella ciudad, fué agredido por los cuatro hermanos Subirats Montero, quienes le ocasionaron, con una azada y una hoz heridas de pronóstico reservado en la cabeza.

Se pasó la denuncia al Juzgado municipal.

**ROBO EN SAN CARLOS**

Ha sido detenido Francisco Moya Porta por haber robado unos sacos de algarrobas de la "masía" propiedad de Francisco Aguilar Forns, de San Carlos de la Rápita.

**LA CIRCULACION POR CARRETERA**

El señor gobernador ha dado rigurosas órdenes a la guardia civil para que prohíban la circulación por carretera de camiones que no lleven la debida autorización.

**Farmacia Digos**  
ANÁLISIS-ESPECÍFICOS  
nacionales y extranjeras  
Aguas minerales - Sueros - Vacunas -  
Inyectables - Ortoped.

**MARCOS REDONDO EN EL SALON MODERNO.**

Desde anteayer que quedaron des pachadas las localidades, para la función que ayer noche dió en el Salón Moderno la compañía lírica de Luis Calvo, de que forma parte el ilustre barítono Marcos Redondo. Al empezar, han quedado sin poder lograr localidad numeroso público que se ha estacionado frente al teatro.

**"FLAMA", EXTRAORDINARI**

Amb motiu del pelegrinatge a Roma, el portaveu de la F. J. C. de C., ha publicat un reeixit extraordinari amb gran profusió de bravats i amb un extens i interessant sumari.

**Per a la Junta protectora d'animals i plantes**

Malgrat que algú ens censura perquè portem a les columnes del diari els retrets que tenim de fer a la Junta Protectora d'Animals i Plantes i a les autoritats per suposar que aquestes no necessiten excitacions per a complir el seu deure, no hem de silenciar i ens tenim de fer ressó del disgust amb què es veu la negligència de l'esmentada Junta.

Tots els dies, pels voltants de la ciutat, hi ha qui entreté els seus ocells, amb el joc gens esportiu, de caçar al parany.

Amb aquesta cacera, es fan desaparèixer multitud d'ocells, constituint un dany evident per a l'agricultura.

**NOTES OFICIOSOS**

**De la Oficina municipal de Turisme**

Acompanyat pel personal de la nostra Oficina ha estat a la nostra ciutat, fent una visita als llocs de més interès, el director del Museu provincial de Lleida, señor Herrera, acompanyat d'amics particulars. Ha manifestat la seva admiració davant la magnífica instal·lació de les restes de la Necròpolis en el seu Museu.

Procedent d'Oxford es troba a la nostra ciutat Mr. and Mrs. Francis Briggs. Atesos per l'Oficina municipal de Turisme, com ahir, avui continuaran la seva visita a la ciutat.

S'estatgen a l'Hotel Paris en visita de turisme a Taragona, Mr. Mar

cel Bermon i senyora, francesos; Mr. Rodolf Eyrand i familia, de Meknes; Mr. Antoni Besdou i familia, de Paris.

Del senyor Artur Grau, vis-president de la "Casa de Levante", de Madrid, hem rebut una atenta lletra de cortesia a una de nostra, en la qual ens manifesta la decidida col·laboració d'aquell Casal per a fer obra de divulgació turística i per tal de portar a cap, el proper istiu uns viatges combinats, marítims i terrestres, un dels punts principals dels quals serà Tarragona.

Ens comunica la Companyia Navilera anglesa "Red Star Line" que el proper dia 4 de novembre sortirà del port de l'Havre el trasatlàntic "S. S. Werterland", admetent solament classe turística.

**DE SOCIEDAD**

Acompanyada de sus estimados hijos Maria y Rafael, estuvo ayer en esta ciudad visitando sus bellezas arqueológicas la señora viuda de Silveiro.

Ayer salió para Barcelona el joven abogado don Antonio Escoda.

Después de pasar unos días en esta ciudad ha regresado a Lérida la distinguida señora doña Emilia Corbella, viuda de Aga y su bella y simpática hija Carmen.

Han salido para Barcelona, después de pasar la estación veraniega en esta ciudad, los señores Castellví-Bosch-Labrús.

Confortada con los Santos Sacramentos falleció ayer la anciana doña Dolores Bertrán, viuda de López, madre de nuestro apreciado amigo el ingeniero don José López Bertrán.

La finada gozaba de muchas simpatías que había sabido conquistarse con su excelente trato y reconocida bondad.

Reciban sus hijos y familia el testimonio de nuestro sincero pésame.

**Deportivas**

**FUTBOL INFANTIL**

"Casal Catequístic", 2 - "Penya Tarraco", 1

El passat diumenge es jugà un partit amistós entre aquests dos infants.

omencà el joc a les quatre de la tarda, amb gran igualtat de forces, i acabant el primer temps sense haver-se obtingut cap gol.

En la segona, el "asal" atacà fort, obtenint prompte un darrera l'altre, dos merescuts gols; el primer en un passí de l'extrem esquerra a Santiveri, xutant aquest a porta, i el segon en un "freekick" llençat per Aleu.

Finalment la "Penya Tarraco" en una confusió davant la porta del "Casal", logrà el seu únic "tanto".

L'equip del Casal s'alineà de la següent faísó: Menéndez, Recasens, Bordas, Balcells, Aleu, Lobo, Santiveri, Rosell, Corbatón, Vila i Pradells.

Tots actuaren amb encert, distingint-se però, Bordas, Santiveri, Rosell, Corbatón i Vila.

**COL'LEGIALS**

Trobareu els vostres útils d'endrec personal i carteres per als llibres, en totes les varietats i preus, a l'antiga

**La CASA COCA**  
Somte de Rius, 7 - Tarragona

**Billar**

PRIMER CAMPIONAT SOCIAL PER EQUIP, AMB RELLEUS DEL BILLAR CLUB TARRAGONA

Resultat del partit del dia 23: Primer equip: J. M. i T. Llauredó, 226 caramboles.

Segon equip: A. Guasch, J. Eudald i J. Getino, 250 caramboles. Arbitratge: A. Murtra.

Portit per al dia 25: Primer equip: J. Saperas, F. Font y R. Castán.

Segon equip: A. Maldonado, X. Rendé i S. Farriol. Arbitratge: A. Vallès.

**BOLSA DE TRABAJO**

(SECCION DE MUJERES)

Mujeres para faenas, se ofrecen. Se ofrece niñera. Modista d'ecolor y blanco, sabiendo bordar a máquina y a mano desea trabajo.

Horas de oficina: de 6 a 7 y media. Calle de Armañá, 11, 2.º

**De la Pelegrinació-Homenatge de la Joventut Catalana al Papa**

**IMPRESSIONS**

Si be lleugerament, descrivim en l'impressió anterior els passos principals del nostre Pelegrinatge a la Ciutat Santa, insinuant a l'ensem, només fos de passada, que la nota, dominant en tots ells fou la d'un intens espiritualisme. Espiritualisme viscut a totes hores, del qual els joves en sentien l'afany, i noblement en donaven mostra en privat i en públic. Si més no, la missa dialogada oïda, com la comunió rebuda, per tots i en tots els dies, en són ja un bell índex. I a mena d'engrunes recollides, força allionadores, permeteu-me esmentar entre altres el fet d'un jove sorprendre vora mitja nit, ben aprop del Sagrari, fent la seva acostumada visita al Santíssim; i el d'aquell altre, que ja de nit, se'n va al Colisseum per a que vora de la Creu, que a la clau de la lluna extenia els seus braços, vetllant amb la seva ombra la solitud d'aquella terra beneïda, i en mig dels miols nocturns que en aquelles hores s'hi senten, pogués viure el colfred de l'emoció ferètega, que als údols i brams de les feres, sentrien altre temps en moments semblants els nostres màrtirs soterrats en aquelles voltes esperant l'hora suprema de llur sacrifici.

Joventut piadosa, amatent de les coses de l'esperit era la nostra, àdhuc, i potser més que mai, en els moments de més intents entusiasme.

**SALÓ MODERN**

**Compañía Lómico Dramática MARÍA PALOU**

VIERNES, 27 octubre 1933

**TARDE**  
A las SEIS

**NOCHE**  
A las DIEZ

Estreno de la admirable obra en verso del eximio poeta EDUARDO MARQUINA, dividida en seis estampas.

**TERESA DE JESÚS**  
(Estampas Carmelitas)

**PRECIOS**

BUTACA PLATEA, 3'00

GENERAL, 0'60

QUEDA ABIERTO EL DESPACHO DE LOCALIDADES

**Sección marítima**

**MOVIMIENTO DEL PUERTO**

**Entradas**

Vapor español "Teresa", procedente de Vinaroz, con carga general.  
Vapor holandés "Irene", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor danés "Argo", procedente de Danzig, con abonos.

**Salidas**

Vapor alemán "Palermo", con carga de tránsito para Gandía.  
Vapor holandés "Irene", con carga general para Valencia.  
Vapor español "Teresa", con carga general para San Feliu.

**Buques que quedan en puerto**

Vapor danés "Argo", descargando abonos.  
Vapor español "Fernando L. de Ybarra", descargando carbón.  
Laus español "María Luisa", descargando sal.  
Balandra española "Rubí", no efectúa operación.

**Buques que tienen pedido atraque**

Vapor español "Ayala Mendi", procedente de Sagunto.  
Vapor español "Cabo Menor", procedente de Barcelona.  
Vapor español "Ciudad de Alicante", procedente de Palma.

**PARTE METEOROLÓGICO DE MADRID**

Bajas presiones al Noroeste de Azores, sobre Francia y el Cantábrico; altas al Noroeste de Escocia; probable tiende a despejarse el cielo y a mejorar el tiempo en todo el litoral.

**TELEGRAMAS**

**ESTALLA UNA BOMBA**

Madrid, 24. — Poco después de media noche, hizo explosión en la calle de Menéndez Pelayo, una bomba que había sido colocada en el escaparate de una tienda de máquinas de coser "Singer"; edificio en el cual está la dirección, fábrica y dependencias de dicha casa. En ella viven los conserjes José García Lobo y Germán Parra Urdiales.

La explosión causó grandes destrozos en una luna y cierras, así como en el pavimento de la calle que comunica a un sótano, en el cual se hizo una requisa y fueron encontrados trozos del cierre, lo que demuestra la potencia del artefacto.

Los conserjes manifestaron que no sabían a qué atribuir el atentado, pues en la actualidad en la casa no hay pendiente ningún conflicto con los obreros. Tan sólo éstos tienen presentadas unas bases solicitando la jornada de seis horas, asunto que no ha sido resuelto todavía.

**LO QUE HAN DICHO LOS MINISTROS**

Al abandonar el presidente del Consejo su despacho, habló con los periodistas y les dijo que en la reunión ministerial no se había hablado nada de importancia sobre lo que dice la nota. ¿No han tratado ustedes nada político ni electoral? —Nada.  
—Pues un periódico de la mañana asegura que un ministro pensaba plantear determinada cuestión relacionada con las coaliciones electorales.

El señor Barrios respondió: —Repito que no se ha tratado para nada de ese tema. Sólo de asuntos administrativos y como no hemos terminado, seguiremos mañana.

Lo único saliente ha sido la información del ministro de Instrucción pública, sobre los incidentes en la Facultad de Medicina que, según nos han dicho, hay ya una solución para resolver este conflicto.

UN PELEGRINO